



Republika e Kosovës - Republic of Kosovo - Republika Kosova
Komuna Obiliq- Obiliq Municipality-Opština Obilič



REPUBLIKA E KOSOVES-REPUBLIKA KOSOVA
KOMUNA E OBILIQIT-OPŠTINA OBILIČ
DREJTORIA E ADMINISTRATËS PËRGJITHSHME
UPRAVA OPŠTE ADMINISTRACIJE



KOMUNA E OBILIQIT
ZYRA E PROKURIMIT

Dalës-Izfaqja

Nr. XIII-361
Br.

Data 19.12.2018
Datum

OBILIQ-OBILIČ

K O N T R A T Ë

Nr	Titulli I Projektit
1.	Shërbimet e Autolarjes së veturave dhe vullkanizimi

073/2018

Dhjetor-2018
Obiliq

KONTRATA

Komuna e Obiliqit,
rr. „Hasan Prishtina”15000 Obiliq Republika e KOSOVËS

(në vazhdim "Autoriteti Kontraktues"), në njëren anë; dhe

N.T.P. "Endriti", Agron Rama 5, 15000, OBILIQ 'me nr. të regjistrimit të Biznesit 70292923 dhe nr. Fiskal 600212873 përfaqësuar nga :Asllan Preniqi -drejtor (në vazhdim ""Kontraktuesi"), në anën tjetër, janë pajtuar të lidhin një kontratë publike për punët e shënuara me poshtë:

Shërbimet e Autolarjes së veturave dhe vullkanizimi

Nr. Identifikues: 614 18 073 236

Neni1 Lënda

1.1 Lënda e kontratës do të jetë: Shërbimet e Autolarjes së veturave dhe vullkanizimi për të gjitha institucionet komunale

-Sipas Aneksit I

1.2 Kontrata hynë në fuqi me datën: **19.12.2018** dhe përfundon me datën: **19.12.2019**

1.3 Afati kohor i performances nuk mund të jetë më shumë se **[1]** ditë nga data e marrjes së urdhëreses.

1.4 Vendi i **[kryrjes së punëve]** do të jetë në Autolarjen e OE,

1.5 Incotermii aplikueshëm do të jetë DDP¹ (Detyra e Dërguar e Paguar).

Neni 2 Ligji i aplikueshëm

2.1 Ligji i zbatueshëm do të jetë Nr. 04/L-042 për Prokurimin Publik të Republikës së Kosovës, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-092. Për çështjet që nuk mbulohen me dispozita të kontratës, zbatohen ligjet në fuqi në Kosovë. Juridiksioni do të jetë gjykata përkatëse në Prishtinë.

¹DDP – Detyra e Dërguar e Paguar- Incoterms 2010 Oda Ekonomike Ndërkombëtare

Neni 3 Çmimi

3.1 Çmimi total i kontratës do të jetë: **7.339,30€, euro 80/100**.

3.2 Çmimi i përmendur në Nenin 3.1 më sipër duhet të jetë e vetmja pagesë që Autoriteti Kontraktues i ka borxh Operatorit Ekonomik sipas kontratës. Ai duhet të jetë i prerë dhe të mos i nënshtrohet ndryshimeve gjatë ekzekutimit të kontratës (në përjashtim të çmimeve të atyre artikujve që i nënshtrohen ndryshimit të çmimit sipas bersës përkatëse).

Neni 4 Pagesat

4.1 Pagesa do të bëhet në Euro.

/Për t'i marrë pagesat, OE duhet t'i përcjellë Autoritetit Kontraktues

➤ Fatura (Origjinali i faturës në tre kopje) do t'i dërgohen direkt Autoriteti Kontraktues

Fatura duhet të përmbajë të gjitha informatat e OE si dhe informatat e mëposhtme :

- a) Numrin e Faturës dhe datën
- b) Titulli i kontratës dhe numrin
- c) Numri i rexhistrimit të biznesit dhe numrin fiskal
- d) Adresën e livrimit në vendndodhje;
- e) Përshkrimin e mallrave dhe sasia
- f) Numri i xhirollogarisë
- g) Çmimin për njësi dhe shumën totale të pagueshme në Euro; e nënshkruar dhe e vulosur.

- a) Raportin nga menaxheri i projektit i AK dhe Çfarëdo dokumenti tjetër informativ që kërkohet nga Autoriteti Kontraktues.

Ç'do faturë duhet pas verifikimit të menaxherit të kontratës ti dërgohet Autoriteti Kontraktues për të bërë pagesën, dhe të gjitha këto duhet të adresohen tek : **Komuna e Obiliqit Rr. Hasan Prishtina, 15000 Obiliq.** zyra pritëse.

[Autoriteti Kontraktues do të paguaj shumën totale të pagesës pas pranimit të tërë dërgesës]

Në rast se kontraktori nuk ia arrinë të furnizoj apo kryej punën për sasinë e specifikuar, atëherë ai është përgjegjës/e të plotësoj mungesën. Autoriteti Kontraktues nuk obligohet të paguaj mallrat, apo punët përderisa të mos plotësohet mungesa.

4.2 Pagesat e detyrimeve sipas një fature të lëshuar nga Operatori Ekonomik duhet të paguhet brenda jo më shumë se 30 ditësh nga data në të cilën kërkesa e pranueshme për pagesë është regjistruar nga departamenti përkatës. Data e pagesës do të jetë data në të cilën debitohet llogaria e institucionit. Kërkesa për pagesë nuk do të jetë e pranueshme nëse nuk plotësohen një ose më shumë nga kërkesat thelbësore.

Neni 5 Marrëveshjet lidhur me tatimin dhe doganën

5.1 Operatori Ekonomik është përgjegjës për të gjitha detyrimet dhe taksat në përputhje me Ligjin e Republikës së Kosovës.

5.2 Të gjitha taksat dhe detyrat e tjera doganore konsiderohen se janë të përfshira në çmimin e kontratës.

Neni 6. Kualiteti

6.1 Kualiteti i [furnizimeve punëve apo *shërbimeve* duhet në të gjitha aspektet të plotësoj specifikimet teknike të parashtruara në aneksin 1. specifikimet teknike të detyrueshme si në Dosjen e Tenderit.

Neni 7. Garancioni i ekzekutimit N/A

Neni 8

Vonesat në ekzekutim

8.1 Nëse Operatori Ekonomik me përgjegjësinë e tij nuk arrin [t'i dorëzojë ndonjë ose të gjitha mallrat] [të realizojë ndonjë ose të gjitha shërbimet] [të kryej ndonjë ose të gjitha punët] brenda limiteve kohore të specifikuara në kontratë, Autoriteti Kontraktues, pa njoftim zyrtar dhe pa paragjykim ndaj kompensimeve tjera të tij sipas kontratës, do të ketë të drejtë, për secilën ditë që kalon ndërmjet skadimit të periudhës së kontratës dhe datës aktuale të përfundimit, t'i marrë dëmet e likuiduara të barabarta me 0,25% në ditë të vlerës së [furnizimeve] [punëve] [shërbimeve] të pa dorëzuara deri në një maksimum prej 10 % të vlerës totale të kontratës.

Neni 9

Inspektimi dhe testimi

9.1 Autoriteti kontraktues do të ketë të drejtë që herë pas here të inspektojë, kontrollojë, masë dhe testojë komponentët, materialet, dhe mjeshtërinë, dhe të kontrollojë përparimin e përgatitjes, fabrikimit apo prodhimit të çfarëdo artikulli që përgatitet, fabrikohet ose prodhohet për t'u dorëzuar sipas kontratës, në mënyrë që të përcaktojë nëse komponentët, materialet dhe mjeshtëria kanë cilësinë dhe sasinë e kërkuar.

9.2. AK. me vendim do të cakton Menaxherin e projektit

i cili do të jetë përgjegjës për mbikëqyrjen e ekzekutimit të punëve gjatë tërë kohës, duke filluar që nga dita e parë e fillimit të punëve e deri në skadimin e periudhës garantuese të defekteve dhe për raportim tek Autoriteti Kontraktues.

-Qëllimi i mbikëqyrjes është të kontrollojë cilësinë e punëve dhe cilësinë e materialeve të përdorura në pajtim me specifikimet teknike të rena dakord.

-Kohën dhe vendin për testim do ta caktojë Menaxheri i Projektit.

Neni 10

Nën-kontraktimi

10.1 Një nënkontratë do të jetë e vlefshme vetëm nëse është një marrëveshje me shkrim me të cilin Operatori Ekonomik i beson kryerjen e një pjese të kontratës së tij një pale të tretë. Operatori Ekonomik nuk duhet të nënkontrakttojë pa autorizim paraprak me shkrim nga Autoriteti Kontraktues. Autoriteti Kontraktues do të njoftojë Operatorin Ekonomik për vendimin e tij brenda 5 ditëve nga marrja e njoftimit, duke i paraqitur arsyet e veta nëse nuk lëshohet autorizimi.

Neni 11

Ndërprerja e Kontratës nga Autoriteti kontraktues

11.1 Autoriteti kontraktues mundet që, pasi t'i japë Operatorit Ekonomik shtatë ditë paralajmërim, ta ndërpresë kontratën në ndonjërin nga rastet në vijim: a) Kur operatori ekonomik nuk arrin t'i realizoj obligimet e veta sipas kontratës; b) Dështon në ekzekutimin e kontratës në afatin e caktuar; c). Refuzon urdhrat administrativ të autoritetit kontraktues; d) Ia jep dikujt kontratën apo nënkontratën pa autorizim nga autoriteti kontraktues; e). Falimenton; f). Është dënuar nga një gjykatë për një shkelje që ka të bëjë me sjellje profesionale, përmes një gjykimi që ka fuqinë e *res-judicata*; g) Operatori ekonomik i është nënshtruar një gjykimi që ka forcën e *res judicata* për mashtrim, korrupsion, përfshirje në ndonjë organizatë kriminale ose ndonjë aktivitet tjetër ilegal që i dëmton interesat e përgjithshme financiare; h) shfaqet ndonjë paaftësi tjetër ligjore që i pengon realizimit të kontratës

Neni 12

Ndërprerja e Kontratës nga Operatori Ekonomik

12.1 Operatori Ekonomik, pasi e ka paralajmëruar Autoritetin Kontraktues 14 ditë paraprakisht, mund ta ndërpresë kontratën nëse Autoriteti kontraktues: a) Nuk arrin t'i paguajë Operatorit Ekonomik shumën që duhet të paguhet brenda periudhës së saktësuar me kontratë; b) vazhdimisht nuk arrin t'i plotësojë obligimet e veta me kontratë; c) si rezultat i forcës madhore, Operatori Ekonomik nuk është në gjendje për të kryer një pjesë materiale të kontratës për më shumë se 180 ditë, për arsye që nuk janë specifikuar në kontratë ose që nuk i atribuohen të Operatorit Ekonomik.

Neni 13 Zgjidhja e mosmarrëveshjeve me procedurë gjyqësore

13.1 Nëse nuk mund të arrihet zgjidhje brenda 30 ditësh nga fillimi i procedurës miqësore për zgjidhje të mosmarrëveshjes, secila palë mund të kërkojë ose vendim nga gjyqi, ose vendim arbitrimi.

13.2 Çdo mosmarrëveshje ndërmjet palëve të cilat mund të lindin gjatë ekzekutimit të kësaj kontrate dhe se nuk është e mundur të zgjidhet ndryshe ndërmjet palëve do të dorëzohet në [specifiko gjykatën kompetente] në pajtim me ligjin e Kosovës.

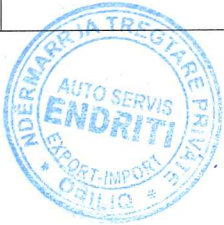
Neni 14 Komunikimi

14.1 Çdo komunikim me shkrim në lidhje me këtë Kontratë ndërmjet Autoritetit Kontraktues dhe Operatorit Ekonomik duhet jap Titullin e kontratës dhe numrinei identifikimit, dhe duhet të dërgohet me postë, faks, e-mail ose me dorë.

E hartuar në gjuhën [Shqip] ⁵ në katë origjinale, tre origjinale për Autoritetin Kontraktues dhe një origjinal për Operatorin Ekonomik.

Për Operatorin Ekonomik

Për Autoritetin Kontraktues

Emri:	Asllan Preniqi	Emri:	Sherif Hoti
Pozita:	Drejtor	Pozita:	ZPP
Nënshkrimi:		Nënshkrimi:	
Data:	19.12.2018	Data:	19.12.2018
Vula:		Vula:	



BNP PARIBAS JOINT VENTURE

TEB Sh. A. Fushe Kosove
Rr. Nena Teraze 113/1
12000, Fushe Kosove
www.teb-kos.com

Konfirmim Bankar

Ne konfirmojmë që klienti **NTP ENDRITI** është klient i TEB Sh.A – Dega Fushe Kosove me te dhënat e mëposhtme:

Emri: **NTP ENDRITI**
Lloji i llogarisë: **Llogari rrjedhese**
Valuta: **EUR**
Numri i llogarisë: **20-14-0001507154-83**

Me kete konfirmim ju njoftojme se llogaria e klientit eshte aktive ne Banken TEB Sh.A

Nese ju duhet informata shitesë, ju lutem na kontaktoni.

Sinqerisht,

Rinor Shabiu,
SME Portfolio Officer



PJESA C: FORMULARI I PARAQITJES SË KUOTIMIT TË ÇMIMIT

Seksioni I. Formulari i KUOTIMIT TË ÇMIMIT

Për: KUVENDI KOMUNAL - OBILIQ (më tej "Autoriteti Kontraktues")

Titulli i Kontratës: Shërbimet e Autolarjes së veturave dhe vullkanizimi

Në përgjigje të letrës suaj të ftesës për tender për kontratën e mësipërme, ne, të nënshkruarit, deklarojmë se:

1. Ne kemi shqyrtuar dhe pranuar përmbajtjen e plotë të dosjes së tenderit Nr OB614-18-9264-2-3-6. Ne pranojmë dispozitat e saj në tërësinë e tyre, pa rezervim ose kufizim.

2. Çmimi i përgjithshëm i kuotimit është:

Çmimi i përgjithshëm i kuotimit në shifra:7,339.30.....€

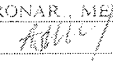
Dhe me shkrim:.....SHTATMIJ E TREQIND E TRIDHJET E NENTE EURO E TRIDHJET CENT.....Euro/

3. Ky kuotim është i vlefshëm për një periudhë prej [60 ditëve] nga data përfundimtare për dorëzimin e kuotimit të çmimeve.

4. Ne do ta informojmë Autoritetin kontraktues menjëherë nëse ka ndonjë ndryshim në rrethanat e mësipërme në cilëndo fazë gjatë implementimit të kontratës. Ne gjithashtu plotësisht të njohim dhe pranojmë se ndonjë informacion të pasaktë ose të paplotë të dhënë me qëllim në këtë aplikacion mund të rezultojë në përjashtimin tonë nga kjo dhe kontrata të tjera të financuara nga BKK.

5. Çmimi i përgjithshëm i kuotuar është fiks dhe nuk i nënshtrohet ndonjë ndryshimi gjatë kontratës (duke përjashtuar çmimet e këtyre artikujve që janë subjekt i rregullimeve të çmimeve në bazë të shkëmbinit të aksioneve përkatëse). Çmimi i përgjithshëm i kuotuar specifikohet dhe është i bashkangjitur në Specifikimet e Çmimit.

DORËZUAR NGA:

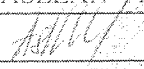
IDENTIFIKIMI I OPERATORIT EKONOMIK	
EMRI I KOMPANISË	NTP ENDRITI 70292923
ADRESA E PLOTE	AGRON RAMA NR5 OBILIQ
PËRFAQESUAR NGA:	
EMRI	ASLLAN PRENIQI
POZITA	PRONAR, MENAXHER
NËNSHKRIMI	

Pjesa II. PËRSHKRIMI I ÇMIMEVE
Shërbimet e Autolarjes së veturave dhe vullkanizimi

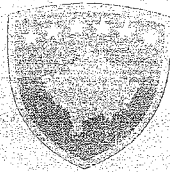
Shërbimet e Autolarjes së veturave dhe vullkanizimi					
Tab.1	PËRSHKRIMI	Njësia	Sasia	Çmimi për njësi	Shuma
			A	B	C
1	Autolarja e veturave 13 copë (1larje në javë ,4 në muaj)13 x 4=52 x12=624	Copë	624.00	3.00 €	1,872.00 €
2	Autolarja e gjipave sasia 6 (1larje në javë ,4 në muaj)6 x 4=24 x 12=144	Copë	144.00	3.95 €	568.80 €
3	Autolarja e Autoambulancav nga 4 (1larje në javë ,4 në muaj)4 x 4=16 x12=192	Copë	192.00	5.00 €	960.00 €
4	Autolarja e Busave nga 3 (1larje në javë ,4 në muaj)3 x 4=12 x12=288	Copë	288.00	6.50 €	1,872.00 €
5	Larje gjenerale të automjeteve larje 5	Copë	5.00	30.00 €	150.00 €
6	Vullkanizimi Gomav të veturave 24 ne vit	Copë	24.00	3.90 €	93.60 €
7	Vullkanizimi Gomav të busave 60 ne vit	Copë	60.00	5.90 €	354.00 €
8	Goma e mrenshme e busave 15 cope ne vit	Copë	15.00	17.50 €	262.50 €
9	Shiriti i gomave të busave 15 copa per vit	Copë	15.00	17.00 €	255.00 €
10	Ballansimi I të gjitha veturat 24 x 4=96	Copë	96.00	3.40 €	326.40 €
11	Larje të tepijave 500 m ne vit	M²	500.00	1.25 €	625.00 €
Totali					7,339.30 €

Vrejtëje:

Në çmim të përfshihen të gjitha taksat e aplikuara në Kosovë,duke llogaritur edhe pagat e punëtorëve

Identifikim i operatorit ekonomik (oe)	
Emri i oe:	NTP ENDRITI 70292923
Emri dhe mbiemri i përfaqësuesit oe:	te ASLLAN PRENIQI
Nënshkrimi:	
data:	06/12/2018

KOMISIONI I HAPJES
1. AZIZE ZENELI
2. ARDIANA GERVATIA



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

Ministria e Tregtisë dhe Industrisë - Ministarstvo Trgovine i Industrije-
Ministry of Trade and Industry

Agjensioni i Regjistrimit të Bizneseve në Kosovë / Kosovska Agencija za Registracije Biznisa /
Kosova Business Registration Agency

CERTIFIKATË E REGJISTRIMIT
CERTIFIKAT O REGISTRACIJI
CERTIFICATE OF REGISTRATION

70292923

(Nr. i biznesit / Br. biznisa / Business No.)

N.T.P. "Endriti"

Emri i biznesit / Naziv biznisa / Name of Business

Lloji i biznesit BusinessType Tip biznesa	Biznes individual Personal Business Enterprise Privatno produzeće
Adresa Address Adresa	Republika e Kosovës, Obiliq, Obiliq Republic of Kosovo, Obilic, Obilic Republika Kosova, Obilic, Obilic S, Agron Rama

Data e inkorporimit Date of incorporation Datum inkorporiranja	18/08/2005
--	------------

Data e regjistrimit Date of registration Datum registracije	18/08/2005
---	------------

17/11/2011

Data/Date/Datum

Nenshkrirje/Signature/Potpis





REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIKA KOSOVA - REPUBLIC OF KOSOVO
QEVERIA E KOSOVËS - VLADA KOSOVA - GOVERNMENT OF KOSOVO
MINISTRIA E EKONOMISË DHE FINANCËVE - MINISTARSTVO ZA PRIVREDU I FINANSDE - MINISTRY OF ECONOMY AND FINANCE
ADMINISTRATA TATIMORE E KOSOVËS - PORESKA ADMINISTRACIJA KOSOVA - TAX ADMINISTRATION OF KOSOVO

CERTIFIKATË E NUMRIT FISKAL CERTIFIKAT FISKALNOG BROJA FISCAL NUMBER CERTIFICATE

NUMRI FISKAL (NF):
FISKALNI BROJ (FB):
FISCAL NUMBER (FN):

600212873

STATUSI:
STATUS:
STATUS:

Biznes individual/ Privatno Proizvede/ Individual Business

EMRI I BIZNESIT (PERSONIT):
IME BIZNESA (LICE):
NAME OF BUSINESS (PERSON):

ASLLAN PRENIQI

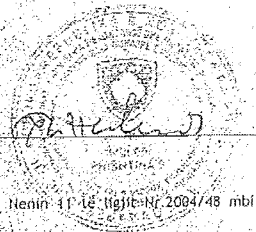
ADRESA E BIZNESIT (PERSONIT):
ADRESA BIZNESA (LICE):
ADDRESS OF BUSINESS (PERSON):

AGRON RAMA 5 OBILIQ

DATA E LËSHIMIT:
DATUM IZDAVANJA:
ISSUANCE DATE:

07-12-2009

NENSHKRIMI DHE VULA E PERSONIT PËRGJEGJES:
POTPIS I PECAT QDGOVORNOG LICA:
SIGNATURE AND STAMP OF RESPONSIBLE PERSON:



Ky numër fiskal lëshohet nga Administrata Tatimore e Kosovës, bazuar në Nenin 11 të Ligjit nr. 2004/48 mbi Administratën Tatimore dhe Procedurat e ndryshuar dhe plotësuar me nenin 7 të ligjit nr. 03/L-071.

Ovaj fiskalni broj izdaje se od strane Poreske Administracije Kosova u skladu sa članom 11. Zakona br. 2004/48 o Poreskoj Administraciji i Postupcima, izmenjeno i dopunjeno članom 7 Zakona br. 03/L-071.

This fiscal number is issued by Tax Administration of Kosovo, under the Article 11 of the Law No. 2004/48 On Tax Administration and Procedure, as amended and supplemented with the Article 7 of the Law No. 03/L-071.

Vërejtje:

Kjo certifikatë do të përdoret nga personat fizikë apo juridikë me qëllim të identifikimit të tyre, në procedurat e deklarimit, pagesës dhe raportimit të detyrimeve tatimore ndaj ATK-së.

Napomena:

Ovaj certifikat upotrebiće se od strane fizičkih ili pravnih lica radi njihove identifikacije u postupcima deklariranja, plaćanja i prijavljivanja poreskih obaveza prema PAK-u.

Note:

This certificate shall be used by physical and legal persons in order to identify themselves in procedures of filing, payments and reporting of tax liabilities to TAK.